

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 104 (1986)
Heft: 77

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt Feuille officielle suisse du commerce Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ☎ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 67.-, halb. Fr. 40.-, Ausland Fr. 85.- jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ☎ 031 65 11 11, pro mm 64 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Redaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ☎ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 67.-, un semestre fr. 40.-, étranger fr. 85.- par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ☎ 031 65 11 11, le mm 64 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 77 - 1269

Bern, Samstag, 5. April 1986
Berne, samedi, 5 avril 1986

104. Jahrgang
104e année

No 77 - 5. 4. 1986

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge - Faillites et concordats - Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) - Registre du commerce (fondations) - Registro di commercio (fondazioni)

Kantone - Cantons - Cantoni
Zürich, Bern, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève, Jura.

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen - Annonces privées - Annunci privati

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkureröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben; im Falle der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui tiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchués de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich

(1502)

Gemeinschuldner: Konkursamtliche Nachlassliquidation über den ausgeschlagenen Nachlass des am 21. Januar 1986 verstorbenen **Brasser Paul Richard**, geb. 29. März 1936, von Churwalden GR, Bachwiesenstrasse 145, 8047 Zürich, ehemals Restaurant «Albisriederhaus», Albisniederstrasse 330, 8047 Zürich, und Hotel Muottas Kulm, Muottas-Muragl, 7503 Samedan GR.

Anordnung der konkursamtlichen Nachlassliquidation: 21. Februar 1986.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 14. April 1986, 14 Uhr, im Hotel/Restaurant «Spigarten», Lindenplatz, 8048 Zürich.

Eingabefrist: bis 5. Mai 1986.

8048 Zürich, den 5. April 1986

Konkursamt Altstetten-Zürich-
Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich

Kt. Zürich

(1538)

Gemeinschuldner: Ausgeschlagene Verlassenschaft des am 24. Januar 1986 verstorbenen **Bättig Thomas**, geboren 1954, von Ohmstal LU, wohnhaft gewesen Obstgartenstrasse 33, 8105 Regensdorf.

Datum der Konkureröffnung: 25. März 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 25. April 1986.

Verwertung der Aktiven: Zur Vermeidung von weiteren erheblichen Mietkosten beantragt die Konkursverwaltung, die vorhandenen Aktiven (insbesondere das Teppichlager an der Wallisellenstrasse 318, in 8050 Zürich) nach Ablauf der Eingabefrist sofort freihändig oder durch öffentliche Versteigerung stückweise oder gesamthaft zu verwerten. Sollte die Mehrheit der Gläubiger nicht bis zum 25. April 1986 bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erheben, gilt dieser Antrag als beschlossen. Jeder Gläubiger ist berechtigt, innert der gleichen Frist Kaufsöfferten einzureichen. Es wird gebeten, Eigentumsansprüche sofort geltend zu machen.

8049 Zürich, den 1. April 1986

Konkursamt Höngg-Zürich
Wieslergasse 10, Zürich;
M. Schweizer, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich

(1541)

Gemeinschuldner: **Wüthrich Paul**, geboren 26. Juni 1935, von Zürich, Kaufmann, Strickerstrasse 1, 8400 Winterthur.

Datum der Konkureröffnung: 17. März 1986.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 28. April 1986.

8401 Winterthur, den 1. April 1986

Konkursamt Winterthur-Altstadt
Stadthausstrasse 14/Postfach
8401 Winterthur

Kt. Luzern

(1571)

Gemeinschuldner: **Kolar Jovan**, geb. 11. Februar 1952, jugoslawischer Staatsangehöriger, Hilfssoleur, Würzenbachstrasse 44, Luzern.

Konkureröffnung: 24. März 1986 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 25. April 1986.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 2. April 1986

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern

(1567)

Gemeinschuldnerin: **Renodoor-Pilotbetrieb AG**, Grossmatte 28, Littau.

Konkureröffnung: 18. März 1986 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 5. Mai 1986.

1. Gläubigerversammlung: Montag, 14. April 1986, 14.15 Uhr, beim Konkursamt Luzern, Museggstrasse 21, Luzern.

Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht bis zum 14. April 1986, 12 Uhr, schriftlich beim Konkursamt Luzern-Land Einsprache erheben, wird angenommen, dass diese die Konkursverwaltung zur vorzeitigen steigerungsweisen oder freihändigen Verwertung sämtlicher Aktiven ermächtigen. Allfällige Kaufsöfferten sind bis zum 14. April 1986 an das Konkursamt Luzern-Land zu richten.

Eigentumsansprüche sind mit den entsprechenden Beweismitteln ebenfalls innerhalb dieser Frist einzureichen.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 503 991 ausgestellten Grossistenenerklärungen werden hiermit widerrufen.

6000 Luzern, den 2. April 1986

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern

(1570)

Gemeinschuldner: **Sterki Urs**, geb. 13. Januar 1952, von Biberist SO, Vertreter, Mozartstrasse 12, Luzern.

Konkureröffnung: 18. März 1986 zufolge Insolvenzerklärung.

Eingabefrist: bis 25. April 1986.

Der Konkurs wird im summarischen Verfahren durchgeführt, sofern nicht ein Gläubiger vor der Verteilung des Erlöses das ordentliche Verfahren verlangt und hierfür einen hinreichenden Kostenvorschuss leistet.

6000 Luzern, den 2. April 1986

Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Glarus

(1528)

Gemeinschuldner: **Wanner René**, geb. 1961, von Beggingen SH, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelirma **Wanner René's Schuhmode**, Postgasse 22, 8750 Glarus, wohnhaft Geissgasse, 8756 Mitlödi.

Datum der Konkureröffnung: 21. März 1986.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 26. April 1986.

Für den Fall, dass nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 15. April 1986 schriftlich dagegen Einsprache erhebt, ist die Konkursverwaltung ermächtigt, das Warenlager sofort freihändig oder steigerungsweise dem Meistbietenden zu verkaufen. Die sofortige Verwertung ist angezeigt, um der Konkursmasse weitere Mietzinsbelastungen zu ersparen. Allfällige Drittsprüche sind der Konkursverwaltung bis spätestens 15. April 1986 anzumelden.

8750 Glarus, den 5. April 1986

Konkursamt des Kts. Glarus:
E. Küng

Kt. Zug

(1569)

Vorläufige Konkursanzeige

Über die **Hafri Handels AG in Liq.**, Holderbachweg 4, 6315 Oberägeri, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 18. März 1986 der Konkurs eröffnet worden.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

6300 Zug, den 25. März 1986

Konkursamt Zug

- Kt. Zug** (1568) **Kt. Aargau** (1543) **Ct. du Valais** (1561)
- Vorläufige Konkursanzeige**
Über die **Durst Express AG**, Zugerstrasse 64a, 6340 Baar, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Kantons Zug vom 10. März 1986 der Konkurs eröffnet worden.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
6300 Zug, den 1. April 1986 **Konkursamt Zug**
- Gemeinschuldnerin: Firma **Autospritzwerk Coff AG**, Führung eines Autospritzwerkes, Dorfstrasse 164, 5512 Wohlenschwil-Büblikon.
Datum der Konkurseröffnung: 5. März 1986 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986.
Sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis längstens 25. April 1986 schriftlich Einsprache beim Konkursamt erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.
Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 107 169 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.
5400 Baden, den 20. März 1986 **Konkursamt Baden**
- Faille: **Marbois SA**, de siège social à Ardon, c/o Francis Mayoraz.
Date d'ouverture: Décision du Tribunal d'Hérens-Conthey du 11 mars 1986.
Première assemblée des créanciers: vendredi 2 mai 1986, à 15 h., à la salle du Café Concordia, à Vétroz.
Délai de production: trente jours. Les productions seront accompagnées de pièces justificatives en original ou en copie authentique.
Sommaton aux débiteurs: Les débiteurs doivent s'annoncer dans les 30 jours (art. 205 LP) sous les peines de droit (art. 324 CPS).
1963 Vétroz, le 2 avril 1986 **Office des faillites**
Le préposé: J. Déjeze
- Kt. Solothurn** (1504) **Kt. Aargau** (1542)
- Gemeinschuldnerin: **Kuratl und Co**, unterer Rolliring 680, 4614 Hägendorf, Kommanditgesellschaft.
Datum der Konkurseröffnung: 14. Februar 1986.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis mit 25. April 1986 (die Forderungen sind Wert 14. Februar 1986 aufzurechnen).
Die Konkursverwaltung beabsichtigt, das gesamte Inventar des Schuldners raschmöglichst freihändig zu veräussern. Interessierte Gläubiger sind ebenfalls eingeladen, beim unterzeichneten Konkursamt innerhalb der Eingabefrist Kaufsöfferten einzureichen.
Drittansprecher haben allfällige Ansprachen an beweglichen Sachen dem unterzeichneten Konkursamt sofort mitzuteilen.
4600 Olten, den 5. April 1986 **Konkursamt Olten-Gösgen**
Amthausquai 23, 4600 Olten
- Gemeinschuldner: **Schmid Hans Jakob**, 1951, von Rohr AG, Kaufmann, Landstrasse 110, 5415 Rieden/Obersiggenthal.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1986 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986.
5400 Baden, den 21. März 1986 **Konkursamt Baden**
- Einstellung des Konkursverfahrens**
(SchKG 230)
- Suspension de la liquidation**
(LP 230)
- Sospensione della procedura**
(LEF 230)
- Kt. Aargau** (1575)
- Gemeinschuldner: **Fritsche Bruno**, geb. 1944, Monteur, von Zürich, in Mülligen, Löhweg 9.
Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1986 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986 (Wert 11. März 1986).
5200 Brugg, den 2. April 1986 **Konkursamt Brugg**
- Kt. Zürich** (1552)
- Über die **K. Schweizer AG**, Hochstrasse 110, c/o Secunda AG, 8044 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 20. Februar 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 26. März 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. April 1986 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
8028 Zürich, den 1. April 1986 **Konkursamt Fluntern-Zürich**
Postfach 150, 8028 Zürich
- Kt. Basel-Stadt** (1566)
- Vorläufige Konkursanzeige**
Über **Buxtorf & Cie. AG**, Sperrstrasse 104 B, Basel, wurde am 13. März 1986 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, den 5. April 1986 **Konkursamt Basel-Stadt**
- Gemeinschuldner: **Rothenbühler Heinz**, geb. 1955, Chauffeur/Magaziner, von Lützelflüh BE, in Brugg, Bodenackerstrasse 46.
Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1986 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986 (Wert 11. März 1986).
5200 Brugg, den 2. April 1986 **Konkursamt Brugg**
- Gemeinschuldner: **Wyss Marcel**, geb. 1951, Maurer, von Buchholterberg BE, in Birr, Bachtalenstrasse 571.
Datum der Konkurseröffnung: 11. März 1986 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986 (Wert 11. März 1986).
5200 Brugg, den 2. April 1986 **Konkursamt Brugg**
- Kt. Luzern** (1584)
- Über die **Gardisette Holding AG (Gardisette Holding SA) (Gardisette Holding Ltd.)**, Tribischenstrasse 9, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 25. März 1986 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des gleichen Richters vom 2. April 1986 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.
Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 15. April 1986 die Durchführung des Verfahrens verlangt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran einen Barvorschuss von Fr. 50 000.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.
6000 Luzern, den 2. April 1986 **Konkursamt Luzern-Stadt**
- Kt. Basel-Stadt** (1562)
- Vorläufige Konkursanzeige**
Über **Extel AG**, Steinenvorstadt 53, Basel, wurde am 17. März 1986 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, den 5. April 1986 **Konkursamt Basel-Stadt**
- Gemeinschuldner: **Boller Ferdinand**, geb. 1936, Kaufmann/Versicherungsberater, von Basel-Stadt, in Obermumpf, Grundgasse 2.
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1986 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986 (Wert 19. März 1986).
5200 Brugg, den 2. April 1986 **Konkursamt Rheinfelden**
5200 Brugg
- Kt. Aargau** (1574)
- Vorläufige Konkursanzeige**
Das Bezirksgericht Muri eröffnete mit Urteil vom 19. März 1986 den Konkurs über **Eidel Claudia**, geb. 1952, Papeteristin, deutsche Staatsangehörige, in Muri, Klosterfeldstrasse 30, mit Papeterie an der Seetalstrasse 12 in Muri.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
5200 Brugg, den 2. April 1986 **Konkursamt Muri**
5200 Brugg
- Kt. Basel-Stadt** (1583)
- Gemeinschuldnerin: **Modit AG in Liq.**, Gesellschaft ohne Liquidatoren und ohne Verwaltung, Handel mit Modeartikeln und Accessoires usw., Steinenstrasse 45, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 5. März 1986.
Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 20. März 1986.
Falls nicht ein Gläubiger bis zum 15. April 1986 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vor-schuss von Fr. 2500.- (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
4001 Basel, den 5. April 1986 **Konkursamt Basel-Stadt**
- Kt. Aargau** (1505)
- Gemeinschuldner: **Kalt Hugo**, geb. 1952, Isoleur, von Böttstein, in Kleindöttingen, Dammweg 121.
Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1986 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986 (Wert 27. Februar 1986).
5200 Brugg, den 5. April 1986 **Konkursamt Zurzach**
5200 Brugg
- Kt. St. Gallen** (1529)
- Gemeinschuldnerin: **Jörg & Co.**, Melsersstrasse, 7323 Wangs.
Konkurseröffnung: 9. Dezember 1985.
Einstellungsverfügung: 24. März 1986.
Das Konkursverfahren bleibt eingestellt, sofern nicht ein Gläubiger innert zehn Tagen nach Veröffentlichung der Einstellung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. April 1986 die Durchführung des Verfahrens verlangt und gleichzeitig einen vorläufigen Kostenvorschuss von Fr. 4000.- leistet. Ein Nachforderungsrecht bleibt vorbehalten.
9475 Sevelen, den 5. April 1986 **Konkursamt des Kantons St. Gallen**
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
M. Gamma
- Kt. Basel-Stadt** (1565)
- Vorläufige Konkursanzeige**
Über **Hombberger Reisen AG Basel in Liq.**, Gesellschaft ohne Liquidatoren und ohne Verwaltung, Theaterstrasse 7, Basel, wurde am 20. März 1986 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.
4001 Basel, den 5. April 1986 **Konkursamt Basel-Stadt**
- Gemeinschuldner: **Faller Peter Gustav**, geboren 1939, Restaurateur, von Interlaken, wohnhaft in Zofingen, Untere Grabenstrasse 25; ehemaliger Wirt im Restaurant Bahnhofbuffet in Zofingen.
Datum der Konkurseröffnung: 20. März 1986.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 25. April 1986 (Wert 20. März 1986).
5036 Oberentfelden, den 5. April 1986 **Konkursamt Zofingen**
5036 Oberentfelden
- Kt. St. Gallen** (1539)
- Gemeinschuldnerin: **TLS, Tarif Logistik Service AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Rapperswil SG, Glärnischstrasse 7, 8640 Rapperswil.
Konkurseröffnung: 18. Februar 1986.
Verfahren: Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 5. Mai 1986.
8722 Kaltbrunn, den 1. April 1986 **Konkursamt des Kantons St. Gallen**
Zweigstelle Kaltbrunn: H. Scheuble
- Ct. de Vaud** (1503)
- Faille: **Marendaz Serge**, electronicien, Bel Abri, 1854 Leysin, associé dans la société en nom collectif: LME Lombardi et Marendaz électronique, à Leysin.
Date du prononcé: 11 mars 1986.
Liquidation sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 25 avril 1986.
1860 Aigle, le 26 mars 1986 **Office des faillites**
- Kt. Aargau** (1553)
- Das Bezirksgericht Baden eröffnete am 19. März 1986 den Konkurs über die Firma **IVDS AG**, Vermittlung, An- und Verkauf von Waren, insbesondere Rohstoffe und Maschinen, Shopping Center 13.9.2, 8957 Spreitenbach, stellte ihn aber auf Antrag der Konkursverwaltung mit Beschluss vom 2. April 1986 mangels Aktiven wieder ein.
Sofern nicht ein Gläubiger bis längstens 15. April 1986 die Durchführung des Verfahrens verlangt, unter gleichzeitiger Leistung eines Kostenvorschusses von Fr. 8000.- (Nachforderungsrecht vorbehalten), wird das Verfahren als geschlossen erklärt.
5400 Baden, den 2. April 1986 **Konkursamt Baden**

- Ct. Ticino** (1585)
 Fallita: Auto-Stutz A.G., Intragna.
 Data dei decreti di apertura e sospensione: 24 febbraio e 1° aprile 1986.
 La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo, se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro dieci giorni dalla presente pubblicazione, anticipando l'importo di fr. 3000.- a garanzia delle spese.
 L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi se la somma richiesta risultasse insufficiente.
 6600 Locarno, il 1° aprile 1986
 Ufficio esecuzione e fallimenti di Locarno
 Per l'ufficio: G. F. Cavalli, uff.
- Ct. de Vaud** (1507)
 La faillite ouverte le 19 mars 1986 contre Arolam S.A. anciennement Pharmol S.A., produits pharmaceutiques, avenue Riviera 22, Montreux, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du juge de la faillite.
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 15 avril 1986 la continuation de la liquidation en faisant une avance de frais de fr. 3000.-, cette faillite sera clôturée.
 1860 Montreux, le 1er avril 1986
 Office des faillites de Montreux:
 H. Rochat, préposé
- Kollokationsplan - Etat de collocation**
 (SchKG 249-251) - (LP 249-251)
 Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.
 L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.
- Kt. Zürich** (1510)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über Lerach Adolf, geb. 26. Mai 1940, Staatsangehöriger der BRD, Malermeister, Badenerstrasse 577, 8048 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. April 1986, durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 - Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich:
 - Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8048 Zürich, den 25. März 1986
 Konkursamt Altstetten-Zürich
 Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich
- Kt. Zürich** (1546)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über Sèlebam Bruno, geboren 1. September 1947, von Poschivo GR, Koch, Anemonenstrasse 10, 8047 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Altstetten-Zürich, Altstetterstrasse 142, 8048 Zürich, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. April 1986 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:
 a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
 - Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,
 b. beim Konkursamt Altstetten-Zürich:
 - Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
 - der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche,
 - der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.
 8048 Zürich, den 2. April 1986
 Konkursamt Altstetten-Zürich
- Kt. Zürich** (1576)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über die Lantem AG, Seefeldstrasse 45, 8008 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Riesbach-Zürich zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. April 1986 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich, 8026 Zürich, anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.
 8034 Zürich, den 1. April 1986
 Konkursamt Riesbach-Zürich
 Feldegstrasse 49, 8034 Zürich
- Kt. Bern** (1511)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: Unisab AG, Güterstrasse 9, 3008 Bern.
 Anfechtungsfrist: 15. April 1986.
 3000 Bern, den 12. März 1986
 Konkursamt Bern
- Ct. de Berne** (1508)
Etat de collocation et inventaire
 Faillite: Hydratec SA, siège à Bienne, rue Hugli 3, bureaux au Mont-sur-Lausanne, route du Grand-Mont 19.
 Date du dépôt: 5 avril 1986.
 Délai pour intenter action en opposition: 15 avril 1986.
 Dans le même délai que ci-dessus les créanciers peuvent solliciter, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse (art. 260 LP) à la suite de l'admission des revendications (art. 45, 47 et 49 OOF). Ces décisions de l'office des faillites deviendront définitives si les créanciers n'agissent pas dans le délai fixé.
 2500 Bienne, le 1er avril 1986
 Office des faillites, Bienne:
 R. Bregnard, préposé
- Kt. Luzern** (1579)
Kollokationsplan und Inventar
 Im Konkurs über Rüeiger Marcel, geboren am 26. August 1962, von Rothrist, Carrosserispengler, Voltastrasse 40, Luzern, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.
 Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegt auch das Inventar auf.
 6000 Luzern, den 2. April 1986
 Konkursamt Luzern-Stadt
- Kt. Solothurn** (1544)
Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren
 Im Konkurs (summarisches Verfahren) über Gisiger Armin, 1913, von Selzach SO, Werkzeugmacher, Büntenweg 567, 2545 Selzach, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen; andernfalls wird er als anerkannt betrachtet.
 Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG bei der unterzeichneten Amtsstelle einzureichen.
 Warenumsatzsteuer: Die allfällig von Herrn Gisiger Armin, Selzach, unter der Nummer 656 445 ausgestellten Grossstenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.
 4500 Solothurn, den 1. April 1986
 Konkursamt Lebern
- Kt. St. Gallen** (1549)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldnerin: Goldphila SA, c/o Walter Hofstetter, Achsenstrasse 20, 9016 St. Gallen.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. April 1986.
 9001 St. Gallen, den 1. April 1986
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Rohner
- Kt. St. Gallen** (1550)
Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar
 Gemeinschuldner: Laim Albert, Unterlöhren, 9303 Wittenbach (Inhaber der Einzelfirma Radio TV Lang, Teufenerstrasse 12, 9000 St. Gallen).
 Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. April 1986.
 9004 St. Gallen, den 1. April 1986
 Konkursamt des Kantons St. Gallen:
 Rohner
- Kt. St. Gallen** (1545)
Kollokationsplan und Inventar
 Gemeinschuldner: Yemenci Arnenak, 1950, türkischer Staatsangehöriger, Nefenfeldstrasse 9, 9435 Heerbrugg.
 Auflage- und Anfechtungsfrist: 8. bis 17. April 1986.
 9475 Sevelen, den 1. April 1986
 Konkursamt des Kantons St. Gallen
 Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
 T. Hardegger
- Kt. Aargau** (1551)
 Im summarischen Verfahren der Firma Brentan Consulting and General Contracting AG, in Spreitenbach, früher in Volketswil ZH, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Baden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. April 1986, erstere beim Bezirksgericht Baden, letztere beim Gerichtspräsidium Baden einzureichen, andernfalls Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Baden schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, den 20. März 1986
 Konkursamt Baden
- Kt. Aargau** (1548)
 Im konkursamtlichen Erbschaftsliquidationsverfahren der Schneider-Tanner Hannelore, 1943, gewesene Wirtin, von Zürich, in Bremgarten wohnhaft gewesen, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden bezüglich des Inventars sind bis längstens 15. April 1986, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Bremgarten, in Baden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5400 Baden, den 5. April 1986
 Konkursamt Bremgarten,
 5400 Baden
- Kt. Aargau** (1573)
 Im summarischen Konkursverfahren der Firma W. Meier AG, Aktiengesellschaft mit Sitz in Kleindöttingen, Hauptstrasse 134, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. April 1986 beim Bezirksgericht Zurzach bzw. beim Gerichtspräsidium Zurzach anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Zurzach, in Brugg, um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzureichen.
 5200 Brugg, den 2. April 1986
 Konkursamt Zurzach,
 5200 Brugg
- Kt. Aargau** (1506)
 Im summarischen Konkursverfahren des Huber Peter, geb. 1959, Verkäufer, von Oberembrach ZH, in Kaisten, Weihermatt 8, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, zur Einsicht auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 15. April 1986 beim Bezirksgericht Laufenburg bzw. beim Gerichtspräsidium Laufenburg anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Laufenburg, in Brugg, um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche einzureichen.
 5200 Brugg, den 5. April 1986
 Konkursamt Laufenburg,
 5200 Brugg
- Kt. Aargau** (1580)
 Im Konkurs über Eugster Hans Peter, 1948, von Obereg AI, Metzger, Alte Strasse 49, 5734 Reinach, nun Hornlistrasse 8, 8400 Winterthur, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.
 5036 Oberentfelden, den 2. April 1986
 Konkursamt des Bezirks Kullm
 Der Konkursbeamte: Kellenberger
- Kt. Aargau** (1547)
 Im summarischen Liquidationsverfahren des Wenger-Klossner Franz Johann, geboren 1949, gewesener Milchhändler, von Höfen BE, in 5036 Oberentfelden, Kollikerstrasse 10, wohnhaft gewesen, gestorben am 17. April 1985, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.
 Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 15. April 1986 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.
 Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.
 5036 Oberentfelden, den 5. April 1986
 Konkursamt des Bezirks Aarau,
 5036 Oberentfelden
- Ct. Ticino** (1578)
 Si rende noto che a datore dal 5 aprile 1986 è depositata presso lo scrivente ufficio, dove i creditori potranno prenderne visione, la graduatoria nel fallimento di Croci Flaviano, Porza.
 Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte avanti l'autorità giudiziaria competente entro dieci giorni dal deposito, altrimenti essa si considererà come riconosciuta.
 6900 Lugano, il 2 aprile 1986
 Ufficio esecuzione e fallimenti
 del secondo circondario di Lugano

Ct. de Vaud (1512)
 Failli: **Capl Claude**, 1950, ingénieur, associé dans la société en nom collectif **Ertec, Capl & Cie**, études et réalisations techniques dans le domaine de l'électronique, rue de Genève 77, à Lausanne.
 L'état de collocation est déposé à l'office.
 Délai pour interter action en opposition au 15 avril 1986, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est aussi déposé (biens insaisissables - art. 32 OOF).
 1001 Lausanne, le 21 mars 1986 Office des faillites de Lausanne

Ct. de Vaud (1509)
 Failli: **Gianoli Nicoletta**, ex-tenancière de l'Hôtel-café-restaurant «Hôtel de France», 1349 Cuarnens, actuellement rue du Chapeau-Rablé 22, c/o A. Morel, 2300 La Chaux-de-Fonds.
 Date du dépôt: 5 avril 1986.
 L'état de collocation peut être consulté à l'office.
 Délai pour interter action en opposition: 15 avril 1986, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
 L'inventaire est également déposé (art. 32 al. 2 OOF).
 1304 Cossonay, le 26 mars 1986 Office des faillites
 Le préposé: G. Wagnière

Ct. du Valais (1577)
 Failli: **Schürmann Marie-Claire**, anct Troistorrens, act. Villa Suzanne, 1989 St-Gingolph.
 Date du dépôt: 5 avril 1986 (publication dans la FOSC).
 Délai pour ouvrir action: jusqu'au 16 avril 1986.
 1870 Monthey, le 1er avril 1986 Office des faillites de Monthey:
 J.-P. Detorrenté, préposé

Schluss des Konkursverfahrens (SchKG 268)

Clôture de la faillite (LP 268)

Kt. Zürich (1532)
 Das Konkursverfahren über **Biondo Mauro**, geb. 25. April 1947, italienischer Staatsangehöriger, Mechaniker, Ginsterstrasse 45, 8047 Zürich, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen «Garage Mauro Biondo», Hardwaldstrasse 7, 8951 Fahrweid/Weinigen, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 26. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 8048 Zürich, den 27. März 1986 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Zürich (1533)
 Das Konkursverfahren über **Gosteli Elisabeth**, geb. 1928, von Zürich, gesch. gew. Wirtin des Restaurants «Klosterhof», Klosterstrasse 50, 8406 Winterthur, jetzt Katzenbachstrasse 1A, 8488 Turbenthal, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 21. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 8401 Winterthur, den 5. April 1986
 Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
 R. Leutwyler, Notar

Kt. Bern (1530)
 Schuldner: **Luginbühl Martin**, geb. 1959, von Aeschi, Landmaschinenmechaniker, Bärenstrasse 10, 3414 Oberburg (unbeschränkt haftender Kommanditär der Firma Mastabau Luginbühl & Co., 3414 Oberburg).
 Datum des Schlusses: 26. März 1986.
 3400 Burgdorf, den 27. März 1986 Konkursamt Burgdorf

Kt. Luzern (1582)
 Das Konkursverfahren über **Süsses Georges**, geboren am 29. Dezember 1930, von Luzern und Ruswil, Portier, Bundesplatz 4a, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 26. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 6000 Luzern, den 2. April 1986 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Glarus (1581)
 Die Konkursverfahren über **Alpha-Line AG**, Spielhof 14a, 8750 Glarus, und **SWZ-Verlags AG**, Burgstrasse 66, 8750 Glarus, sind durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten des Kantons Glarus vom 21. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 8750 Glarus, den 5. April 1986 Konkursamt des Kts. Glarus
 Gerichtshausstrasse 34, Glarus

Kt. Solothurn (1513)
 Das Konkursverfahren über die ausgeschlagene Verlassenschaft des **Rindlisbacher-Burgener Hugo**, 1923, von Landiswil, Tankstellenhalter, wohnhaft gewesen in 2540 Grenchen, Gewesener Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma **Rindlisbacher Hugo**, Bielstrasse 85, Tankstelle im Byfang, 2542 Pieterlen, ist durch Verfügung des Konkursrichters von Solothurn-Lebern vom 25. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 2540 Grenchen, den 26. März 1986 Konkursamt Lebern
 Filiale Grenchen-Bettlach

Kt. Schaffhausen (1531)
 Das Konkursverfahren über die **Smoky-Tom Fisch-Räucherspezialitäten AG**, Rietstrasse 90, 8200 Schaffhausen, ist durch Verfügung des Bezirksrichters Schaffhausen vom 24. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 8200 Schaffhausen, den 27. März 1986 Konkursamt Schaffhausen

Kt. Aargau (1554)
 Das Konkursverfahren über **Kammermann Daniel**, 1961, Schreiner, von Bowil BE, Storchenhof 309, 5044 Schlossrued, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Kulm vom 18. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, den 5. April 1986
 Konkursamt des Bezirks Kulm,
 5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (1555)
 Das Konkursverfahren über **Süsses Reto**, 1963, von Buttisholz LU, Hochbauzeichner, Turmhalleweg 8a, 5036 Oberentfelden, Inhaber der Einzelfirma **Reto Süsses**, Architektur- und Planungsbüro, Flödenstrasse 1, Wettingen, nun: Untere Holzstrasse 21, 5036 Oberentfelden, ist durch Erkenntnis des Bezirksgerichtes Baden vom 19. März 1986 als geschlossen erklärt worden.
 5036 Oberentfelden, den 5. April 1986
 Ausserordentliches Konkursamt des Bezirks Aarau,
 5036 Oberentfelden

Ct. de Vaud (1556)
 Par décision du 25 mars 1986, le président du Tribunal du district de Morges a prononcé la clôture de la faillite de **Julmi Robert**, né le 22 février 1942, originaire de Boligen BE, mécanicien sur autos, domicilié Blancherie 22, 1022 Chavannes, ancien exploitant de la carrosserie sise route de Prévèrages 8, à 1026 Denges.
 1110 Morges, le 1er avril 1986 Le préposé aux faillites:
 Nicaty

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite (SchKG 195, 196, 317) - (LP 195, 196, 317)

Kt. Freiburg (1557)
 Schuldner: **Etter Antoine-P.**, 1943, Kaufmann, 3285 Galmiz.
 Durch Verfügung des Gerichtspräsidenten des Seebezirks, in Murten, vom 17. März 1986, wurde der Konkurs über **Etter Antoine-P.**, Galmiz, widerrufen und der Schuldner wieder in die Verfügung über sein Vermögen eingesetzt.
 1700 Freiburg, den 1. April 1986
 Kantonales Konkursamt, Freiburg
 Der Substitut: B. Meuwly

Vente aux enchères publiques après faillite (LP 257-259)

Ct. de Berne (1534)
 Vente aux enchères publiques après faillite (unique enchère d'immeuble)
Hôtel-restaurant de l'Ours, Court
 Vendredi 2 mai 1986, dès 14 h. 30, au centre communal, La Valle 19, à Court, il sera procédé à la vente aux enchères publiques de l'immeuble ci-après décrit, dépendant de la masse en faillite de **Gerber Pierre**, restaurateur, à Court, à savoir:
 Ban de Court
 Feuillet no 988 «rue du Temple»: hôtel-restaurant-habitation no 1 assise, aïssance, jardin, verger.
 Contenance 27 a 98 m²
 Valeur officielle du 5 décembre 1985: fr. 194 890.- (après l'incendie)
 Description de l'immeuble (dans l'état actuel, après l'incendie)
 - Partie Est, subsiste encore au 80%
 Rez-de-chaussée
 Local de chaufferie au mazout avec service d'eau chaude; machinerie pour la chambre froide avec récupération de chaleur.
 Citerne enterrée à double manteau de 30 000 l.
 Chambre froide
 Tout le reste, soit le restaurant et les chambres du 1er étage, détruit entièrement.
 - Côté Ouest, nouvelle construction achevée au 40%
 Rez-de-chaussée:
 Grande salle pour restaurant, WC, cave, garage double, étable.
 1er étage:
 12 chambres d'hôtes avec bain-WC-lavabo, lingerie, réduit.

Grange.
 Estimation de l'expert: fr. 350 000.-
 Accessoires immobiliers, incorporés dans l'immeuble, comprenant un agencement de cuisine et laboratoire annexe à la cuisine estimés à fr. 8 700.-
 Les conditions de vente, l'état des charges, le rapport d'expertise et le plan de situation seront déposés à l'office des faillites de Moutier dès le 18 avril 1986 où les intéressés pourront en prendre connaissance.
 L'immeuble sera adjugé à tout prix, au plus offrant et dernier enchérisseur. Des garanties réelles seront exigées avant le prononcé de l'adjudication.
 Les enchérisseurs devront se munir d'un acte d'état civil ou, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs à des dispositions légales (LFAIE du 16 décembre 1983) relatives à l'acquisition d'immeubles par des personnes étrangères ou domiciliées à l'étranger ou sociétés considérées comme étrangères en raison d'une participation étrangère prépondérante.
 Pour visiter l'immeuble, s'adresser à l'office des poursuites, à Moutier, tél. 032 93 12 46.
 2740 Moutier, le 27 mars 1986 Office des faillites de Moutier
 Le substitut: Ph. Rérat

Konkurssteigerungen

(SchKG 257-259)

Kt. Luzern (1586)

Konkursrechtliche Grundstücksteigerung
 Im Konkurs über die **Interac SA**, Leuengrube, Ennetmoos, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Nidwalden an einmalige öffentliche Steigerung:

9 Stockwerkeigentumsgrundstücke in der Liegenschaft **Brunnhalden 7a**, Luzern, Grundbuch Luzern, rechtes Ufer, Plan 57

Diese Grundstücke werden wie folgt versteigert:

1. Grundstück Nr. 7969; 146/1000 Miteigentum an Liegenschaft Bl. 1247, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss und Kellerraum
 Katasterschatzung Fr. 382 100.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 650 000.-

gemeinsam mit Grundstück Nr. 7777; 6/100 Miteigentum an Stockwerkeigentumsgrundstück Nr. 7968, mit Sonderrecht am Auto-Einstellplatz Nr. 1 in der Auto-Einstellhalle
 Katasterschatzung Fr. 13 500.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 22 000.-

2. Grundstück Nr. 7973; 178/1000 Miteigentum an Liegenschaft Bl. 1247, mit Sonderrecht an der 5½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss und Kellerraum
 Katasterschatzung Fr. 417 200.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 890 000.-

gemeinsam mit Grundstück Nr. 7778; 6/100 Miteigentum an Stockwerkeigentumsgrundstück Nr. 7968, mit Sonderrecht am Auto-Einstellplatz Nr. 2 in der Auto-Einstellhalle
 Katasterschatzung Fr. 13 500.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 22 000.-

und Grundstück Nr. 7779; 6/100 Miteigentum an Stockwerkeigentumsgrundstück Nr. 7968, mit Sonderrecht am Auto-Einstellplatz Nr. 3 in der Auto-Einstellhalle
 Katasterschatzung Fr. 13 500.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 22 000.-

3. Grundstück Nr. 7975; 182/1000 Miteigentum an Liegenschaft Bl. 1247, mit Sonderrecht an der 4½-Zimmer-Attikawohnung mit Dachgeschoss und Kellerraum
 Katasterschatzung Fr. 426 600.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 1 100 000.-

gemeinsam mit Grundstück Nr. 7781; 6/100 Miteigentum an Stockwerkeigentumsgrundstück Nr. 7968, mit Sonderrecht am Auto-Einstellplatz Nr. 5 in der Auto-Einstellhalle
 Katasterschatzung Fr. 13 500.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 22 000.-

und Grundstück Nr. 7782; 6/100 Miteigentum an Stockwerkeigentumsgrundstück Nr. 7968, mit Sonderrecht am Auto-Einstellplatz Nr. 6 in der Auto-Einstellhalle
 Katasterschatzung Fr. 13 500.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 22 000.-

4. Grundstück Nr. 7787; 40/100 Miteigentum an Stockwerkeigentumsgrundstück Nr. 7968, mit Sonderrecht an separatem Werkraum mit WC in der Auto-Einstellhalle
 Katasterschatzung Fr. 90 000.- (1983)
 Konkursamtliche Schätzung Fr. 120 000.-

Das Stockwerkeigentumsgrundstück Nr. 7968 umfasst 96/1000 Miteigentum an Liegenschaft Bl. 1247. Es ist aufgeteilt in 10 Auto-Einstellplätze (je 6/100 Miteigentum) und den separaten Werkraum (40/100 Miteigentum).

Ort und Zeit der Steigerung: Freitag, 16. Mai 1986, 14.30 Uhr, im Hotel Europe, Haldenstrasse 59, Luzern.

Die Auflage der Steigerungsbedingungen mit den Lastenverzeichnissen erfolgt vom 9. bis 18. April 1986.

Die Ersteigerer haben vor dem Zuschlag folgende Anzahlungen in bar oder mit einem von einer Schweizer Bank ausgestellten Check zu bezahlen:

		davon Anteil für Verwertungskosten
für die 4½-Zimmer-Wohnung im Erdgeschoss, gemeinsam mit dem Auto-Einstellplatz Nr. 1	Fr. 30 000.-	Fr. 15 000.-
für die 5½-Zimmer-Wohnung im 2. Obergeschoss, gemeinsam mit den Auto-Einstellplätzen Nrn. 2 und 3	Fr. 40 000.-	Fr. 15 000.-
für die 4½-Zimmer-Attikawohnung, gemeinsam mit den Auto-Einstellplätzen Nrn. 5 und 6	Fr. 50 000.-	Fr. 20 000.-
für den separaten Werkraum	Fr. 20 000.-	Fr. 8 000.-

Die Wohnungen und der Werkraum sind neuerstellt und sofort bezugsbereit. Der Auto-Einstellplatz Nr. 1 ist vermietet.

Es wird ausdrücklich auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 16. Dezember 1983, in Kraft seit dem 1. Januar 1985, sowie die dazugehörige Verordnung vom 1. Oktober 1984, aufmerksam gemacht.

6000 Luzern, den 2. April 1986 Konkursamt Luzern-Stadt

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Moratoria del concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti

(LEF 295, 296, 300)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria.

I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto la comminatoria che in caso di omissione non avranno diritto di voto nelle deliberazioni sul concordato.

Ct. Ticino (1558)

Debitore: Gisin Roland, via S. Jorio, 6600 Locarno, titolare Ristorante La Riva, Vira.

Data del decreto di moratoria: 20 marzo 1986.

Durata della moratoria: 4 mesi.

Commissario del concordato: Avv. Ivano Genovini, via Bacilieri 5, 6600 Locarno, tel. 093 32 16 46.

Termine per la notifica dei crediti: entro 20 giorni dalla data della presente comunicazione, con la comminatoria che i creditori che non avessero notificato i loro crediti entro tale data non avranno diritto di voto nella deliberazione sul concordato. I crediti dovranno essere insinuati con i giustificativi.

Adunanza dei creditori: venerdì 13 giugno 1986, alle ore 14, presso lo studio legale Vacchini-Vanetta, via Bacilieri 5, Locarno.

Esame degli atti: 10 giorni prima dell'adunanza presso il commissario previo appuntamento telefonico.

6600 Locarno, il 25 marzo 1986

Il commissario:
Avv. Ivano Genovini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

Délibération sur l'homologation de concordat

(SchKG 304, 317) - (LP 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Zug (1588)

Die Grammo Studio AG, Bahnhofplatz 9, 6340 Baar, hat ihren Gläubigern den Abschluss eines Nachlassvertrages (Prozentvergleich) vorgeschlagen. Das Kantonsgesetz Zug wird am Montag, den 21. April 1986, 10 Uhr, darüber befinden, ob der Nachlassvertrag zustande gekommen ist und genehmigt werden kann. Die Verhandlung ist öffentlich und findet im Gerichtssaal in Zug (Regierungsgebäude, 1. Stock) statt.

Die Gläubiger können Einwendungen gegen die Genehmigung des Vertrages an der Verhandlung anbringen.

6301 Zug, den 2. April 1986
Im Auftrage des Kantonsgerichtes Zug
2. Abteilung
Die Gerichtskanzlei

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Kt. Obwalden (1587)Bestätigung des Nachlassvertrages
(Art. 306, 308, 317 SchKG)Auflage des Kollokationsplanes
(Art. 250, 316g SchKG)

Die Obergerichtskommission des Kantons Obwalden, 6060 Sarnen, hat mit ihrem Entscheid vom 18. März 1986 den von Matter Josef, Fensterfabrik und Bauschreinerei, Grund, 6055 Alpnach Dorf, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung gerichtlich bestätigt.

Als Liquidatorin ist bestellt:

Bachmann + Co., Sachwalter, Morgartenstrasse 6, 6003 Luzern.

Als Mitglieder des Gläubigerausschusses wurden bestätigt:

- lic. jur. A. Dürer, Rechtsanwalt und Notar, 6055 Alpnach Dorf
- J. Herger, c/o Stadlin + Moos AG, Ibelweg 18, 6300 Zug 2
- W. Schneider, c/o Schweizerische Kreditanstalt, Poststrasse 5, 6060 Sarnen

Gleichzeitig liegen Lastenverzeichnis und Kollokationsplan bei der unterzeichneten Liquidatorin und bei der Gerichtskanzlei des Kantons Obwalden zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim zuständigen Gericht innert 10 Tagen, von der Bekanntmachung an gerechnet, geltend zu machen. Andernfalls gilt der Kollokationsplan mit dem Lastenverzeichnis als anerkannt.

Sämtliche unter der Nr. 570 386 abgegebenen Grossistenklärungen werden hiermit widerrufen.

6003 Luzern, den 2. April 1986
Die gerichtlich bestellte Liquidatorin:
Bachmann + Co.

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 250, 316g)

Kt. Luzern (1559)

Abänderung des Kollokationsplanes

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Sevag Service+ Verkaufs AG, Grossmatte 30, 6014 Littau, liegt der zufolge nachträglicher Anerkennung von Forderungen abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim gerichtlich bestellten Liquidator, Erwin M. Brügger, Sachwalterbüro, Habsburgerstrasse 48, 6003 Luzern, vom 5. bis 15. April 1986, zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet wird.

6003 Luzern, den 5. April 1986

Der gerichtlich bestellte Liquidator:
Erwin M. Brügger, Sachwalterbüro**Kt. Basel-Stadt** (1514)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Schuldnerin: Louis Cron AG in Nachlassliquidation, Basel.

Auflageort: bei der Liquidatorin.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10 Tage.

4051 Basel, den 5. April 1986

Die Liquidatorin:
Allgemeine Treuhand AG
Aeschengraben 9, 4051 Basel

Verteilungsliste und Schlussrechnung im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG 316p)

Kt. Zürich (1535)

Provisorische Verteilungsliste

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Hegistrasse Liegenschaften AG in Nachlassliquidation, Winterthur, liegt den beteiligten Gläubigern, während 20 Tagen ab Publikation dieser Mitteilung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 5. April 1986 die provisorische Verteilungsliste für die Abschlagszahlung beim Liquidator, Dr. R. P. Umbricht, Rechtsanwalt, Bahnhofstrasse 22, 8001 Zürich, 4. Stock, zur Einsicht auf.

Beschwerden gegen die Verteilungsliste sind gemäss Art. 316n SchKG während der Auflagefrist an das Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde zu richten. Soweit keine Beschwerde erhoben wird, erwächst die Liste in Rechtskraft.

8001 Zürich, den 27. März 1986

Der Liquidator:
Dr. R. P. Umbricht**Kt. Luzern** (1536)

Schuldnerin: Trouvart AG in Nachlassliquidation, Luzern.

Die definitive Schlussrechnung und Verteilungsliste liegt den beteiligten Gläubigern während 20 Tagen, d. h. vom 7. April bis 28. April 1986, auf dem Büro der gerichtlich bestellten Liquidatorin, Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Sachwalterbüro, Habsburgerstrasse 20, 6003 Luzern, zur Einsicht auf. Telefonische Voranmeldung erwünscht (041 23 47 32).

Allfällige Beschwerden sind während der Auflagefrist bei der Aufsichtsbehörde gemäss SchKG einzureichen.

6003 Luzern, den 5. April 1986

Die Liquidatorin:
Redinvest Finanz und Verwaltungs AG, Luzern

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (1537)

Conformément à l'art. 43 de l'ordonnance du Tribunal fédéral sur la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, les liquidateurs de la Banque de Financement SA, «Finabank» en liquidation concordataire, informent MM. les créanciers que leur rapport d'activité annuel et les comptes de la banque au 31 décembre 1985 sont déposés au siège de la banque, avenue de Champel 8C, 3e étage, c/o Fides Société Fiduciaire, Genève, où ils peuvent être consultés du lundi au vendredi, de 10 h. à 12 h. et de 14 h. à 16 h.

1200 Genève, le 26 mars 1986

Roger Canonica Henri E. Magnenet
pour Fides Société Fiduciaire;
Frédéric Hasler

Nachlass-Stundungsgesuch (SchKG 293)

Kt. Zug (1589)

Die EMPI Commerciale SA Electro Mechanical Parts, Baar (Zustelladresse: via Valle, 6987 Caslano), hat ein Nachlass-Stundungsgesuch im Sinne von Art. 293 ff. SchKG gestellt. Das Kantonsgesetz Zug, 2. Abteilung, wird hierüber am Montag, 14. April 1986, 11 Uhr, befinden. Die Verhandlung ist öffentlich und findet im Gerichtssaal im Regierungsgebäude Zug statt.

Die Gläubiger können Einwendungen gegen die Gewährung der Stundung schriftlich bis zum Verhandlungstermin oder mündlich an der Verhandlung erheben.

6301 Zug, den 1. April 1986

Im Auftrage des Kantonsgerichtes Zug
2. Abteilung
Die Gerichtskanzlei

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Nidwalden (1516)

Lastenverzeichnis

Im Konkurs über Intercep SA, Handel mit Waren und Immobilien, Leuengrube, 6065 Ennetmoos, liegt das Lastenverzeichnis betreffend Grundstück Nr. 5332, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 42/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. A 31, Haus A, Dachgeschoss, den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).

Klagen auf Anfechtung des Lastenverzeichnisses sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird das Lastenverzeichnis rechtskräftig.

6052 Hergiswil, den 25. März 1986

Konkursamt Nidwalden
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW**Kt. Nidwalden** (1517)

Lastenverzeichnis

Im Konkurs über Gebr. Langenstein, Baugeschäft, Hochbau und Unterlagsböden, Leuengrube, 6065 Ennetmoos NW, liegen die Lastenverzeichnisse betreffend

1. Grundstück Nr. 5333, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 55/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung Nr. B 01, Haus B, Erdgeschoss, südwest

2. Grundstück Nr. 5334, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 48/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. B 02, Haus B, Erdgeschoss, südost

3. Grundstück Nr. 5336, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 56/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung Nr. B 11, Haus B, 1. OG, südwest

4. Grundstück Nr. 5338, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 30/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 2/4-Zimmer-Wohnung Nr. B 13, Haus B, 1. OG, Mitte

5. Grundstück Nr. 5339, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 60/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung Nr. B 21, Haus B, 2. OG, südwest

6. Grundstück Nr. 5341, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 31/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 2/4-Zimmer-Wohnung Nr. B 23, Haus B, 2. OG, Mitte

7. Grundstück Nr. 5342, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 42/1000 Miteigentum an der «Wohnsiedlung Gamsblick in der oberen Birren», GB Bl. 1717, mit Sonderrecht an der 3/4-Zimmer-Wohnung Nr. B 31, Haus B, Dachgeschoss

8. Grundstück Nr. 5366, Grundbuch Engelberg, Stockwerkeigentum, 467/1000 Miteigentum am «2-Familien-Haus Nr. 2 Gamsblick mit Umgelände in der oberen Birren», GB Bl. 2053, mit Sonderrecht an der 4/4-Zimmer-Wohnung, Dachgeschoss

den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Der Zeitpunkt der Einsichtnahme ist telefonisch zu vereinbaren (041 95 24 10).

Klagen auf Anfechtung der Lastenverzeichnisse sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, werden die Lastenverzeichnisse rechtskräftig.

6052 Hergiswil, den 25. März 1986

Konkursamt Nidwalden
Buolerlistrasse 15, 6052 Hergiswil NW**Kt. Basel-Stadt** (1515)

Rechenschaftsbericht 1985

Im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung der Firma Louis Cron AG in Nachlassliquidation, Basel, liegt der gemäss Art. 316f SchKG zu erstattende Bericht samt Status den Gläubigern vom 5. bis 15. April 1986 bei der Liquidatorin zur Einsicht auf.

4051 Basel, den 5. April 1986

Die Liquidatorin:
Allgemeine Treuhand AG
Aeschengraben 9, 4051 Basel**Kt. St. Gallen** (1560)

Spezialliquidation gemäss Art. 134 VZG

Auflage der Lastenverzeichnisse

Grundpfandschuldnerin: Interim AG, Lindengutstrasse 1, 9500 Wil.

Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG betreffend die beiden Grundstücke im Grundbuchkreis Schwelbrunn AR:

- Liegenschaft Nr. 188f, Parzelle Nr. 491, Tobel, Schwelbrunn
- Parzelle Nr. 903, Heimat, Schwelbrunn.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 15. April 1986.

9240 Uzwil, den 4. April 1986

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle Uzwil: U. Ghirlanda

Bilanzen - Bilans - Bilanci

Affida Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1985
(vor Gewinnverteilung)

Aktiven				Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		14 043 737.11	Bankenkreditoren auf Sicht		12 872 229.80
Bankendebitoren auf Sicht		22 346 228.58	Bankenkreditoren auf Zeit		19 447 936.95
Bankendebitoren auf Zeit		7 500 000.—	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	19 447 936.95	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	7 500 000.—		Kreditoren auf Sicht		37 131 858.70
Wechsel und Geldmarktpapiere		8 280 000.—	Kreditoren auf Zeit		12 714 000.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		89 301.70	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	12 469 000.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		24 487 008.94	Sonstige Passiven		10 467 282.36
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		18 637 250.—	Aktienkapital		5 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	4 694 500.—		Gesetzliche Reserven		2 350 000.—
Wertschriften		9 035 329.—	Anderer Reserven		3 400 000.—
Sonstige Aktiven		759 840.65	Gewinvortrag		1 199 474.78
		<u>105 178 695.98</u>	Reingewinn des Jahres		1 595 913.39
					<u>105 178 695.98</u>
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Fr.	Fr.	Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte		Fr.
– davon Bankendebitoren mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	3 359 074.70	43 238 541.—	Kautionen		21 915 734.10
über 90 Tage	—	—	Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen		802 696.55
			Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen		800 690.25
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1985			Ertrag
		Fr.			Fr.
Passivzinsen		2 805 006.78	Aktivzinsen		3 541 745.82
Kommissionsaufwand		1 304 008.60	Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere		751 879.20
Bankbehörden und Personal		2 350 641.45	Kommissionsertrag		5 738 004.66
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		263 855.05	Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen		1 991 414.54
Geschäfts- und Bürokosten		1 208 329.77	Wertschriftenertrag		506 816.05
Steuern		1 480 515.70	Verschiedenes		287 326.94
Abschreibungen und Rückstellungen		1 808 916.47			
Reingewinn des Jahres		1 595 913.39			
		<u>12 817 187.21</u>			<u>12 817 187.21</u>
			Gewinnverteilung 1985		
				Fr.	
			Reingewinn des Rechnungsjahres	1 595 913.39	
			Gewinvortrag vom Vorjahr	199 474.78	
				<u>1 795 388.17</u>	
			14% Dividende auf dem Aktienkapital von Fr. 5 000 000.—	700 000.—	
				<u>1 095 388.17</u>	
			Zuweisung an die gesetzliche Reserve	50 000.—	
				<u>1 045 388.17</u>	
			Zuweisung an die freie Reserve	850 000.—	
			Vortrag auf neue Rechnung	195 388.17	
				<u>195 388.17</u>	

The Industrial Bank of Japan (Schweiz) AG, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1985
(nach Verteilung des Reingewinnes gemäss den Anträgen des Verwaltungsrates)

Aktiven				Passiven	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		11 751 076.81	Bankenkreditoren auf Sicht		131 293.91
Bankendebitoren auf Sicht		6 661 332.02	Bankenkreditoren auf Zeit		158 117 085.—
Bankendebitoren auf Zeit		132 380 523.85	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	114 945 985.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	37 964 000.—		Kreditoren auf Sicht		985 749.71
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		1 134 492.75	Kreditoren auf Zeit		9 000 000.—
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		313 612.35	– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	—	
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		Kassensobligationen		20 300 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		8 685 000.—	Sonstige Passiven		18 674 953.33
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		19 442 589.05	Aktienkapital		40 000 000.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	—		Gesetzliche Reserve		300 000.—
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		32 512 281.65	Freie Reserve		3 500 000.—
Wertschriften		34 002 850.—	Gewinvortrag auf neue Rechnung		205 810.10
Sonstige Aktiven		4 331 133.57			
		<u>251 214 892.05</u>			<u>251 214 892.05</u>
Wertschriften			Eventualverpflichtungen und schwebende Geschäfte		
Schweizerische Obligationen:	Fr.	Fr.	Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen		Fr.
Bund	7 432 000.—				50 000.—
Kantone	1 244 500.—				
Banken	285 000.—	8 961 500.—			
Inländische Pfandbriefe		95 000.—			
Ausländische Obligationen:					
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	427 500.—				
Anderer	24 518 850.—	24 946 350.—			
		<u>34 002 850.—</u>			
Gesamtbetrag der Auslandaktiven	Fr.	Fr.			
– davon Bankendebitoren mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	27 000 000.—	194 045 000.—			
von mehr als 90 Tagen	91 417 000.—	—			
Aufwand		Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1985			Ertrag
		Fr.			Fr.
Passivzinsen		15 719 958.40	Aktivzinsen		17 917 110.99
Kommissionsaufwand		241 540.—	Kommissionsertrag		2 924 856.37
Bankbehörden und Personal		2 131 062.50	Ertrag aus Handel mit Devisen		115 251.83
Beiträge an Personal-Wohlfahrtseinrichtungen		48 744.10	Wertschriftenertrag		2 650 035.80
Geschäfts- und Bürokosten		1 699 885.93	Verschiedenes		22 485.55
Steuern		350 000.—			
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen		2 234 116.20			
Reingewinn		1 204 433.41			
		<u>23 629 740.54</u>			<u>23 629 740.54</u>

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 86.25

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Office national de la sécurité routière
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Freins (NCCD ex 87.06)
5. Intitulé: Projet de règlement concernant les dispositifs de freinage des tracteurs et engins de travail motorisés
6. Teneur: Il est projeté de réviser le règlement concernant les dispositifs de freinage des tracteurs et engins de travail motorisés, afin de spécifier de manière plus détaillée les méthodes d'essai des freins. Il est également projeté de prescrire un coefficient de freinage de 3,0 m/s ² (contre 2,5 m/s ² à l'heure actuelle). Le projet s'appuie sur les documents ci-après: - Directive 76/432 CEE - Codes normalisés de l'OCDE pour les essais officiels de performance des tracteurs agricoles (1974) - Projet de règlement de la CEE: prescriptions uniformes relatives à l'homologation des véhicules agricoles ou forestiers en ce qui concerne l'équipement de freinage (TRANS/SC1/MP29/R.274)
7. Objectif et justification: Sécurité routière
8. Documents pertinents: Sera publié dans le Code de l'Office de la sécurité routière
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1986
10. Date limite pour la présentation des observations: 4 avril 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.26

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>AUTRICHE</u>
2. Organisme responsable: Ministère fédéral de la santé et de la protection de l'environnement
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Produits de beauté
5. Intitulé: Projet d'ordonnance concernant l'interdiction ou la limitation de l'utilisation de certaines substances servant à la fabrication de produits de beauté
6. Teneur: Introduction du principe de l'interdiction de certaines substances ayant des effets pharmacologiques en ce qui concerne les produits de beauté. Une période transitoire est prévue pour les produits qui ne sont pas conformes aux dispositions de l'ordonnance.
7. Objectif et justification: Modification de la législation actuelle. Protection de la santé publique.
8. Documents pertinents: Journal officiel fédéral n° 86/1975 dans la version modifiée
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er juillet 1986
10. Date limite pour la présentation des observations: 30 mars 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.27

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>SUEDE</u>
2. Organisme responsable: Direction nationale de la consommation
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input type="checkbox"/> , 2.6.1 <input checked="" type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres: En raison de l'arrivée tardive du document
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Dispositifs de protection des enfants et entrebâilleurs de fenêtres et de portes-fenêtres (ex NCCD 83.02)
5. Intitulé: Directives relatives aux dispositifs de protection des enfants ainsi qu'aux entrebâilleurs de fenêtres et de portes-fenêtres
6. Teneur: Les Directives énoncent les prescriptions auxquelles doit satisfaire un dispositif de protection des enfants pour pouvoir être commercialisé: bloquer la fenêtre en position fermée ou empêcher que l'entrebâillement ne dépasse 100 mm, être suffisamment solide et résistant pour qu'un enfant de cinq ans ne puisse pas ouvrir la fenêtre. Pour déterminer si un dispositif de protection des enfants satisfait aux prescriptions ci-dessus, la méthode d'essai élaborée par l'Institut national d'essais (SP-MET 1985:57) sera utilisée. Sur demande de la Direction nationale de la consommation, le fabricant, l'importateur ou le revendeur devra lui présenter un protocole d'essai confirmant que les prescriptions énoncées dans les Directives sont respectées. La Direction accepte les protocoles d'essais d'instituts d'essais suédois ou étrangers, de laboratoires de sociétés ou d'autres laboratoires d'essais possédant les compétences requises. Les dispositifs de blocage doivent être accompagnés de renseignements sur l'usage auquel ils sont destinés et d'une mise en garde visant à assurer la protection des enfants jusqu'à l'âge de cinq ans.
7. Objectif et justification: Protection des personnes
8. Documents pertinents: KOVFS 1985:8
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er janvier 1987
10. Date limite pour la présentation des observations: 1er mai 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 86.28

1. Partie à l'Accord adressant la notification: <u>CANADA</u>
2. Organisme responsable: Ministère de la santé nationale et du bien-être social
3. Notification au titre de l'article 2.5.2 <input checked="" type="checkbox"/> , 2.6.1 <input type="checkbox"/> , 7.3.2 <input type="checkbox"/> , 7.4.1 <input type="checkbox"/> , autres:
4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Le bacon de flanc de salaison
5. Intitulé: La modification proposée au règlement sur les aliments et drogues
6. Teneur: La modification vise à réduire la limite de tolérance autorisée pour le nitrite de potassium ou le nitrite de sodium, ou les deux, dans le bacon de flanc de salaison.
7. Objectif et justification: Protection de la santé
8. Documents pertinents: i) La Gazette du Canada, Partie I, 8 février 1986, p. 622-3 ii) Règlement sur les aliments et drogues - l'article B.16.100, tableau XI, Partie I, sous-poste p. 2(3) iii) La Gazette du Canada, Partie II, après l'adoption et l'entrée en vigueur
9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Non cité
10. Date limite pour la présentation des observations: 8 août 1986
11. Pour informations et observations s'adresser au Secréariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne. Téléphone: 031/61 23 09

Kapitalerhöhung 1986

von Fr. 25 000 000.- auf Fr. 30 000 000.-

Die Generalversammlung der Aktionäre der Bank vom Linthgebiet vom 20. März 1986 hat auf Antrag des Verwaltungsrates beschlossen, das Aktienkapital von 25 auf 30 Mio. Franken zu erhöhen durch Ausgabe von

10 000 neuen Namenaktien von je Fr. 500.- Nennwert

mit Dividendenberechtigung ab 1. Januar 1986.

Die neuen Aktien werden den bisherigen Aktionären in der Zeit vom 7. bis 23. April 1986, mittags, zu folgenden Bedingungen angeboten:

- Sechs alte Aktien berechtigen zum Bezug einer neuen Aktie im Nominalwert von Fr. 500.-.
- Der Bezugspreis beträgt Fr. 1100.- pro Aktie. Den eidg. Emissionsstempel von 3% trägt die Bank.
- Die neuen Aktien sind vom 1. Januar 1986 an dividendenberechtigt.
- Die Ausübung des Bezugsrechts erfolgt durch die Einreichung des Zeichnungsscheines sowie des Coupons Nr. 20 der Namenaktie. Nicht geltend gemachte Bezugsrechte verfallen mit dem Ablauf der Zeichnungsfrist.
- Die für die freie Zeichnung reservierten 1667 Namenaktien werden an interessierte Kunden zu einem Preis von Fr. 1675.- pro Aktie abgegeben wobei der eidg. Emissionsstempel von 3% durch die Bank übernommen wird. Über die definitive Zuteilung der Aktien entscheidet der Verwaltungsrat.
- Die Liberierung der gezeichneten Aktien hat bis spätestens 30. April 1986 zu erfolgen. Bei verspäteter Zahlung wird ein Verzugszins von 5% berechnet.
- Das Aufgeld wird dem gesetzlichen Reservefonds der Bank zugewiesen.
- Sämtliche Aktionäre, die im Aktienbuch der Bank vom Linthgebiet eingetragen sind, werden für diejenigen Namenaktien, die sie aufgrund dieses Aktieneigentums zeichnen (inkl. Spitzenausgleich), ohne besondere Genehmigung durch den Verwaltungsrat im Aktienregister aufgenommen.

Für Namenaktien, die aufgrund zusätzlicher Bezugsrechte oder aus freier Zeichnung erworben werden, behält sich der Verwaltungsrat den Entscheid gemäss den statutarischen Bestimmungen vor.

Fiduziarische Eintragungen werden keine vorgenommen.

- Unsere Bank ist gerne bereit, den An- und Verkauf von Bezugsrechten zu einem Preis zu vermitteln, der sich aus Angebot und Nachfrage ergibt. Sie bittet jene Aktionäre, die von ihrem Bezugsrecht keinen oder nur teilweisen Gebrauch machen, ihre Anrechte der Bank anzubieten. Sie wird diese zur Aufrundung des Aktienbesitzes anderer Aktionäre verwenden.
- Für die neuen Namenaktien werden Zertifikate ausgestellt. Die Ablieferung erfolgt so bald wie möglich.

Wir laden unsere geschätzten Aktionäre und Bankkunden freundlich ein, von ihrem Zeichnungsrecht Gebrauch zu machen. Gerne stehen wir Ihnen für alle Fragen zur Verfügung.

Uznach, den 20. März 1986

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. A. Schubiger



BANK VOM LINTHGEBIET



Geschäftsstellen: Uznach, Rapperswil, Kempraten, Jona, Rütli/ZH (ab Herbst 86), Schmerikon, Weesen, Niederurnen, Siebnen, Lachen, Altendorf (ab Sommer 86), Pfäffikon/SZ.

Bank Langenthal

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 25. April 1986, 16 Uhr, in der Markthalle in Langenthal.

Verhandlungsgegenstände:

- Eröffnung und Präsidialansprache.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1985.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Verschiedenes.

Geschäftsbericht mit Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle können von den Aktionären beim Sitz in Langenthal, bei den Niederlassungen in Bern, Herzogenbuchsee, Oftringen und Spreitenbach bezogen werden.

Zutrittskarten für die Generalversammlung sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz an unseren Kassen in Langenthal, Bern, Herzogenbuchsee, Oftringen und Spreitenbach erhältlich. Wir bitten die Aktionäre höflich, die Zutrittskarten bis zum 15. April 1986 zu verlangen.

Langenthal, den 2. April 1986

Der Verwaltungsrat

City Parkhaus AG, Zürich

Einladung zur 16. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Donnerstag, 17. April 1986, Beginn 17 Uhr, Ende 18.30 Uhr, im Kongresshaus Zürich, Vortragsaal, Eingang «V», Gotthardstrasse 5, 8002 Zürich.

Traktanden:

- Eröffnung.
- Genehmigung des 16. Geschäftsberichtes des Verwaltungsrates für das Geschäftsjahr 1985.
- Abnahme der Erfolgsrechnung 1985 und der Bilanz per 31. Dezember 1985.
- Entlastung des Verwaltungsrates.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Wahl des Verwaltungsrates.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diverses.

Der Geschäftsbericht 1985, enthaltend die Gewinn- und Verlustrechnung 1985, die Bilanz per 31. Dezember 1985 und den Kontrollstellenbericht, liegt ab 7. April 1986 am Geschäftssitz auf. Er wird den Aktionären persönlich zugestellt, soweit ihre Adressen bekannt sind.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung sind nur Aktionäre der City Parkhaus AG berechtigt. Als Eintrittskarte dienen die persönliche Einladung oder das Aktienzertifikat. Jeder Aktionär kann sich durch einen anderen Aktionär vertreten lassen. Er bedarf hierzu einer schriftlichen Vollmacht.

Zürich, den 5. April 1986

Der Verwaltungsrat

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungstatthalters II von Bern, vom 28. Februar 1986 ist über den Nachlass der am 16. Januar 1986 in Bern verstorbenen Frau

Eugenie Anna Marie Weissenberg geb. Krauss

Witwe des Erich, geb. am 13. November 1902 als Tochter des Krauss Ludwig und der Elisabeth geb. Koch, von Bern EG, Privatière, wohnhaft gewesen in Bern, Reiterstrasse 12, die Errichtung eines öffentlichen Inventars angeordnet worden.

Eingabefrist bis und mit 9. Mai 1986:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüche sowie für weitere indirekte Ansprachen beim Regierungstatthalteramt II, Amthaus, 3011 Bern.
- Für Guthaben der Erblasserin bei Notar Hans-Ulrich Hänsenberger, Aarberggasse 21, 3011 Bern.

Gemäss Art. 582 ZGB und § 47 und folgende des Dekretes vom 8. September 1971 betreffend die Errichtung des Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger der Erblasserin aufgefordert, ihre Ansprüche innerhalb der angegebenen Frist beim Regierungstatthalteramt II, Amthaus, 3011 Bern, schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen wird jede Haftpflicht abgelehnt (Art. 590 ZGB).

Gleichzeitig werden die Schuldner der Erblasserin aufgefordert, innerhalb der Frist ihre Schulden gegenüber der Erblasserin bei Notar Hans-Ulrich Hänsenberger, Aarberggasse 21, 3011 Bern, mit der Errichtung des Inventars beauftragter Notar, anzumelden.

Die Schuldner der Erblasserin und allfällige Dritte, welche über die Vermögensverhältnisse der Erblasserin Auskunft erteilen können, werden auf die ihnen obliegende Anzeigepflicht, gemäss Art. 25 des bernischen Dekretes über die Errichtung des Inventars, vom 8. September 1971, und Art. 90 des BRB über die direkten Bundessteuern, vom 9. Dezember 1940, hingewiesen.

Massaverwalter: Fürsprecher Willy Althaus, Friedhagweg 8, 3047 Bremgarten.

Bern, den 26. März 1986.

Der Beauftragte:
H.-U. Hänsenberger,
Notar

Fiduciaire Suisse romande

à disposition pour
- domiciliation sociétés
- création successales
- secrétariat, etc.

Ecrire sous
chiffre 1 M 22-662056
à Publicitas
1002 Lausanne.



Demandez à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce un exemplaire spécimen gratuit de la revue mensuelle «La Vie économique».

Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1985 (58e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).

Zu verkaufen in Rickenbach LU, 8 km ab Autobahnanschluss Sursee

Geschäftswohnhaus mit angebautem Büro- und Lagerhaus sowie Baulandreserve

Gesamtgrundstück 5904 m².

Möglichkeit von Teilverkäufen.

Ernsthafte Interessenten erhalten nähere Auskünfte bei:

RedInvest Finanz und Verwaltungs AG, Sachwalterbüro, Habsburgerstrasse 20, 6003 Luzern, Telefon 041 23 47 32

M. Daniele Bolzonello

informe sa fidèle clientèle qu'il a remis le café restaurant Le Modulard, sis à Genève, route de Frontenex 62, à la

Société Modulard S.A.

qui sera exploité à partir du 1er avril 1986 sous la direction de

M. et Mme Danilo et Emilia Righetto

qu'il recommande vivement.

La vente ne porte que sur l'actif à l'exclusion de tout passif.

Les créanciers éventuels sont invités à produire leurs créances détaillées au 31 mars 1986, en mains de la Fiduciaire Gérald Dentand, avenue Vibert 9, 1227 Carouge, case postale 242.

Délai de production le 30 avril 1986, sous peine de forclusion.